



Luxembourg, 6 October 2017

## INTER-AGENCY MOBILITY PUBLICATION

N° CDT/IAM/AST/17/01

---

In order to promote mobility of temporary staff across agencies in the framework of the **Inter-Agency Mobility** for staff members within the same function group, the Translation Centre for the Bodies of the European Union (CdT) wishes to inform **temporary staff from all the Union agencies**<sup>1</sup> in category AST3-AST5<sup>2</sup> of the following vacant post:

### FINANCE ASSISTANT (AST3-AST5)

**PLACE OF EMPLOYMENT:** LUXEMBOURG

The Translation Centre for the Bodies of the European Union was established in 1994 to provide translation services for the various bodies of the European Union. It is based in Luxembourg. Since its establishment, the Centre's workload has increased considerably, and it now employs around 200 staff.

In accordance with Article 7 of the general implementing provisions on the procedure governing the engagement and use of temporary staff under Article 2(f) of the CEOS<sup>3</sup>, the Translation Centre is organising a selection procedure for the recruitment of a temporary staff member as a finance assistant.

### **CONTRACTUAL CONDITIONS:**

The Translation Centre and the selected staff member shall conclude a contract of employment which ensures continuation of the selected staff member's employment and career in the category of temporary staff under Article 2(f) of the CEOS. The contract shall be concluded without interruption of the contract concluded with the agency of origin ("the preceding contract") and shall fulfil the following requirements, in particular:

- The same grade and the same seniority in the grade as the preceding contract;

---

<sup>1</sup> All agencies referred to in the Article 1(a)(2) of the Staff Regulations.

<sup>2</sup> Internal staff members fulfilling the requirements of the publication may also apply.

<sup>3</sup> Conditions of Employment of Other Servants of the European Union

- The same step and the same seniority in the step as the preceding contract.

The end dates of the contract concluded with the Translation Centre and of the preceding contract shall be the same. If the contract with the agency of origin was for an indefinite period, the temporary staff member under Article 2(f) of the CEOS shall also be engaged by the Translation Centre for an indefinite period.

In the event that the preceding contract comes to its natural end on the day of the move, the duration of the contract concluded shall be the same as that which the Translation Centre would have set in the case of a renewal of one of its own temporary members under Article 2(f) of the CEOS.

The temporary staff member under Article 2(f) of the CEOS shall not serve a probationary period, without prejudice to Article 9(2)(b) of the general implementing provisions on the procedure governing the engagement and use of temporary staff under Article 2(f) of the CEOS.

The selected temporary staff member under Article 2(f) of the CEOS shall take up their duties within three months following the job offer, unless it is otherwise agreed between the two agencies and the staff member concerned.

### NATURE OF THE TASKS

Reporting directly to the Head of the Budgetary and Strategic Planning Section, the selected candidate will be responsible for performing the following tasks:

- Ex-ante and ex-post financial verification: control the ex-ante financial aspects of all the Centre's transactions in order to ensure compliance by the authorising officer and the ex-post sampling.
- Monitoring and control of the Centre's payment deadlines: ensure the daily management of all payments reaching maturity in order to avoid delays in payment.
- Analysis and advice: advise financial actors on financial policies and regulations.
- Budget preparation: contribute to the budget preparation.
- Monitoring budget execution: analyse monthly budget execution in order to verify whether actual expenditure follows the forecast.
- Back-up of the finance administrator: assist in the implementation of activities related to finance and in the day-to-day management of the service; assist in the preparation of the work programme and activity report; develop relevant statistics; propose improvements to the managed areas; coordinate and update administrative documents; contribute to the continuous improvement of the quality of the service provided.
- Other support activities: performing various tasks such as receiving, verifying and regularising administrative documents; informing and advising staff; liaising with various external partners to facilitate processing of files; implement and control procedures and prepare corresponding administrative documents; inform and explain the application of regulations and procedures; prepare the general correspondence of the section (letters, notes, reports, certificates, etc.) in order to contribute to the smooth functioning of the section.

## **ELIGIBILITY CRITERIA**

To be eligible to take part in this selection procedure, the applicant must, **on 7 November 2017 the closing date for online applications**, and on the day of the filling of the post meet the following requirements:

- Be a temporary staff member under Article 2(f) of the CEOS on long-term employment who is employed within his/her current agency in a grade and function group corresponding to the published function group and grade bracket (AST3-AST5);
- Have at least 2 years' service within his/her current agency before moving;
- Have successfully completed the probationary period provided for in Article 14 of the CEOS in the relevant function group.

### **Education:**

- Have a level of post-secondary education attested by a diploma;

OR

- Have a level of secondary education attested by a diploma giving access to post-secondary education, and appropriate professional experience of at least three years.

### **Work experience:**

- Have professional experience of at least six years (or at least nine years in the case of secondary education), including professional experience of at least three years directly related to the nature of the tasks.

## **SELECTION CRITERIA**

Candidates must have the following:

### **Technical skills:**

- Proficiency in IT Tools (e.g. Excel, Word, Business Objects, PowerPoint, Lotus Notes ...).
- Knowledge of the Financial Regulation.
- Knowledge of ABAC.
- Professional experience in an EU institution, agency or body in the area of expertise (i.e. finance).

### **Languages:**

- For service reasons, very good knowledge of and communication skills in either French or English, and good knowledge of and communication skills in the other language.
- Knowledge of other official EU languages would be an asset.

## Non-technical skills:

- Written and oral communication: good drafting and summarising skills; ability to communicate well at all levels (internal and external) and in a multilingual environment.
- Interpersonal skills: ability to work individually and collectively in a team.
- Sense of responsibility: discretion, confidentiality, precision, efficiency, availability and punctuality.
- Organisational skills: ability to manage various tasks and to set priorities; methodical approach; ability to take initiative; versatility.
- Adaptability: ability to help others and to work well under pressure; ability to upskill and adapt to developments in the IT environment.

## SELECTION PROCEDURE

### How to apply?

Interested applicants should complete their online application in time.

We strongly advise you not to wait until the last few days to apply. Experience has shown that the system may become overloaded closer to the closing date for applications. It may therefore prove difficult to apply in time.

Candidates should assess before submitting their application form whether they fulfil all the conditions for admission laid down in the vacancy notice, particularly in terms of qualifications and relevant professional experience.

### For applications to be valid, applicants shall:

- Send their online application by the above-mentioned deadline,
- Send a scanned version of the documentation proving that they meet the eligibility criteria (i.e. current contract of employment and last payslip) to:

[e-selection@cdt.europa.eu](mailto:e-selection@cdt.europa.eu) or by regular mail to: Translation Centre - Bâtiment Drosbach - 12 E, rue Guillaume Kroll - L-1882 Luxembourg with the reference N° CDT/IAM/AST/17/01.

## SCREENING OF ELIGIBILITY AND SELECTION CRITERIA

### SCREENING OF ELIGIBILITY AND SELECTION CRITERIA

Eligibility and suitability of candidates will be firstly assessed according to compliance with the eligibility and selection criteria by the appointed Selection Committee.

The Selection Committee will then consider the competences of eligible applicants on the basis of the application provided and will mark their applications. The 10 best applicants will be invited to an interview and may be invited to undergo a skills assessment.

## **INTERVIEWS**

Candidates short-listed after the assessment will be called for an interview with the Selection Committee, which will be held for the most part in English and French.

**The candidates invited for an interview will be required to present the original documents proving that they meet the eligibility criteria and in particular the official proof of their current contract type and grade.**

## **COMMUNICATION WITH THE SELECTION COMMITTEE**

The work of the Selection Committee and its deliberations are confidential. Candidates shall not make direct or indirect contact with the Selection Committee or have anybody do so on their behalf. The Authority authorised to conclude contracts of employment reserves the right to disqualify any candidate who disregards this instruction.

All inquiries for information should be addressed to [e-selection@cdt.europa.eu](mailto:e-selection@cdt.europa.eu) or by letter to the Translation Centre - Bâtiment Drosbach - 12 E, rue Guillaume Kroll - L-1882 Luxembourg, quoting the reference of the selection (CDT/IAM/AST/17/01).

## **EQUAL OPPORTUNITIES**

The Translation Centre is an equal opportunities employer and recruits applicants irrespective of age, race, political, philosophical or religious convictions, gender or sexual orientation, handicap, marital status or family situation.

## **INDEPENDENCE AND DECLARATION OF INTEREST**

The jobholder will be required to make a declaration of commitment to act independently in the public interest and to make a declaration in relation to any interests that might be considered prejudicial to his/her independence.

## **GENERAL INFORMATION**

### **REVIEW – APPEAL – COMPLAINTS**

Applicants who consider that they have grounds for complaint concerning a particular decision may, at any point in the selection procedure, request further details regarding said decision from the Chair of the Selection Committee, instigate an appeal procedure or file a complaint with the European Ombudsman (see Annex 1).

### **REQUESTS FROM CANDIDATES FOR ACCESS TO INFORMATION CONCERNING THEM**

Applicants involved in a selection procedure have the specific right of access to certain information concerning them directly and individually. Applicants who so request may accordingly be provided with supplementary information relating to their participation in the selection procedure. Applicants must send such requests in writing to the Chair of the Selection Committee within a month of being notified of their results in the selection procedure. The answer will be sent within one month. Requests will be dealt with

taking account of the confidential nature of the Selection Committee proceedings under the Staff Regulations.

#### **PROTECTION OF PERSONAL DATA**

The Translation Centre (as the body responsible for organising the selection procedure) will ensure that applicants' personal data are processed as required by Regulation (EC) No 45/2001 of the European Parliament and of the Council of 18 December 2000 on the protection of individuals with regard to the processing of personal data by the Community institutions and bodies and on the free movement of such data (Official Journal of the European Union, L 8 of 12 January 2001). This applies in particular to the confidentiality and security of such data.

Candidates have the right to have recourse at any time to the European Data Protection Supervisor ([edps@edps.europa.eu](mailto:edps@edps.europa.eu)).

Please see the [specific privacy notice](#).

## ANNEX 1 REQUESTS FOR REVIEW – APPEAL PROCEDURES – COMPLAINTS TO THE EUROPEAN OMBUDSMAN

Since the Staff Regulations apply to selection procedures, please note that all proceedings are confidential. If at any stage of this selection procedure, applicants consider that their interests have been prejudiced by a particular decision, they may take the following action:

### I. REQUESTS FOR FURTHER INFORMATION OR FOR REVIEW

- Send a letter requesting further information or a review and stating your case to:  
**For the attention of the Chair of the Selection Committee CDT/IAM/AST/17/01**  
Translation Centre  
Bâtiment Drosbach  
Office 3076  
12 E, rue Guillaume Kroll  
L-1882 Luxembourg

within 10 calendar days of the date of dispatch of the letter informing them of the decision. The Selection Committee will send a reply as soon as possible.

### II. APPEAL PROCEDURES

- Lodge a complaint under Article 90(2) of the Staff Regulations of Officials of the European Union at the following address:

**For the attention of the Authority authorised to conclude contracts of employment**  
**CDT/IAM/AST/17/01**  
Translation Centre  
Bâtiment Drosbach  
Office 3076  
12 E, rue Guillaume Kroll  
L-1882 Luxembourg

The time limits for initiating these two types of procedure (see Staff Regulations as amended by Regulation (EU, Euratom) No 1023/2013 of the European Parliament and of the Council (OJ L 287 of 29.10.2013, p.15 – <http://www.europa.eu/eur-lex>) start to run from the time applicants are notified of the act allegedly prejudicing their interests.

Please note that the Authority authorised to conclude contracts of employment does not have the power to amend the decisions of a Selection Committee. The Court has consistently held that the wide discretion enjoyed by Selection Committees is not subject to review by the Court unless the rules which govern the proceedings of Selection Committees have clearly been infringed.

### III. COMPLAINTS TO THE EUROPEAN OMBUDSMAN

- Applicants can make a complaint to the:  
**European Ombudsman**  
1 avenue du Président-Robert-Schuman – BP 403  
F-67001 Strasbourg Cedex

pursuant to Article 228(1) of the Treaty on the Functioning of the European Union and in accordance with the conditions laid down in Decision 94/262/ECSC, EC, Euratom of the European Parliament of 9 March 1994 on the regulations and general conditions governing the performance of the Ombudsman's duties (OL L 113 of 4 May 1994, p. 15).

Please note that complaints made to the Ombudsman have no suspensive effect on the period laid down in Articles 90(2) and 91 of the Staff Regulations for lodging complaints or for submitting appeals to the European Union Civil Service Tribunal under Article 270 of the Treaty on the Functioning of the European Union. Please also note that, under Article 2(4) of the Decision 94/262/ECSC, EC, Euratom of the European Parliament of 9 March 1994 on the regulations and general conditions governing the performance of the Ombudsman's duties, any complaint lodged with the Ombudsman must be preceded by the appropriate administrative approaches to the institutions and bodies concerned.